



2025/2015

13.10.2025

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/2015 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 23ης Σεπτεμβρίου 2025

σχετικά με μεταβατικές διατάξεις για την εφαρμογή ελάχιστων αποθεματικών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα μετά την εισαγωγή του ευρώ στη Βουλγαρία (ΕΚΤ/2025/33)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 19.1 και το άρθρο 46.2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2531/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2532/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τις εξουσίες της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για επιβολή κυρώσεων ⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 και το άρθρο 6 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/378 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 22ας Ιανουαρίου 2021, σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών (ΕΚΤ/2021/1) ⁽⁴⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/379 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 22ας Ιανουαρίου 2021, σχετικά με τα στοιχεία λογιστικής κατάστασης των πιστωτικών ιδρυμάτων και του τομέα των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΚΤ/2021/2) ⁽⁵⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η υιοθέτηση του ευρώ από τη Βουλγαρία την 1η Ιανουαρίου 2026 σημαίνει ότι από την ημερομηνία αυτή τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στην επικράτεια της θα υπόκεινται στην υποχρέωση τήρησης ελάχιστων αποθεματικών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1).
- (2) Η ένταξη των εν λόγω ιδρυμάτων στο σύστημα υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών του Ευρωσυστήματος απαιτεί τη θέσπιση μεταβατικών διατάξεων προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλότητα της ένταξής τους, χωρίς αυτή να καθίσταται υπέρμετρα επαχθής για τα πιστωτικά ιδρύματα στα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, συμπεριλαμβανομένης της Βουλγαρίας.
- (3) Από το άρθρο 5 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας συνάγεται ότι η ΕΚΤ, με τη βοήθεια των εθνικών κεντρικών τραπεζών, συλλέγει τις απαραίτητες στατιστικές πληροφορίες είτε από τις αρμόδιες εθνικές αρχές είτε απευθείας από οικονομικούς παράγοντες προκειμένου να διασφαλίζεται, μεταξύ άλλων, η έγκαιρη προετοιμασία στον τομέα της στατιστικής ενόψει της υιοθέτησης του ευρώ από ορισμένο κράτος μέλος,

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2531/oj>.

⁽²⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2532/oj>.

⁽³⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2533/oj>.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 73 της 3.3.2021, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/378/oj>.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 73 της 3.3.2021, σ. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/379/oj>.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης:

- α) ισχύουν οι ορισμοί του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1).
- β) ως «μικρό ίδρυμα» νοείται μικρό ίδρυμα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 17) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2).

Άρθρο 2

Μεταβατικές διατάξεις για ιδρύματα εγκατεστημένα στη Βουλγαρία

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1), για τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ισχύει μεταβατική περίοδος τήρησης εκτεινόμενη χρονικά από την 1η Ιανουαρίου 2026 έως την 10η Φεβρουαρίου 2026.
2. Η βάση των αποθεματικών κάθε τέτοιου ιδρύματος εγκατεστημένου στη Βουλγαρία, πλην των μικρών ιδρυμάτων, για τη μεταβατική περίοδο τήρησης καθορίζεται με βάση τα στοιχεία της λογιστικής του κατάστασης της 31ης Οκτωβρίου 2025. Η Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας) ζητεί από τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία να της γνωστοποιούν τη βάση των αποθεματικών τους σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2).
3. Η βάση των αποθεματικών κάθε μικρού ιδρύματος εγκατεστημένου στη Βουλγαρία καθορίζεται με βάση τα στοιχεία της λογιστικής του κατάστασης της 30ής Σεπτεμβρίου 2025. Η Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας) ζητεί από τα μικρά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία να υπολογίζουν τη βάση των αποθεματικών τους για τη μεταβατική περίοδο τήρησης με βάση τα στοιχεία της λογιστικής τους κατάστασης της 30ής Σεπτεμβρίου 2025.
4. Τα ελάχιστα αποθεματικά κάθε ιδρύματος εγκατεστημένου στη Βουλγαρία για τη μεταβατική περίοδο τήρησης υπολογίζονται από το ίδιο το ίδρυμα ή από την Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας). Το μέρος που διενεργεί τον υπολογισμό κοινοποιεί στο άλλο μέρος τα υπολογισθέντα ελάχιστα αποθεματικά, παρέχοντάς του ικανό χρόνο για την επαλήθευσή τους και για την υποβολή αναθεωρήσεων. Αμφότερα τα μέρη επιβεβαιώνουν το ύψος και τις τυχόν αναθεωρήσεις των ελάχιστων αποθεματικών το αργότερο στις 19 Δεκεμβρίου 2025. Ο αποδέκτης της κοινοποίησης που δεν επιβεβαιώνει το υπολογισθέν ύψος των ελάχιστων αποθεματικών έως τις 19 Δεκεμβρίου 2025 θεωρείται ότι αποδέχεται την εφαρμογή τους κατά το ύψος αυτό για τη μεταβατική περίοδο τήρησης.
5. Οι διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφοι 2 έως 4 εφαρμόζονται αναλογικά στα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία κατά τρόπο ώστε για τις αρχικές περιόδους τήρησης αυτά να μπορούν να αφαιρούν από τη βάση των αποθεματικών τους υποχρεώσεις έναντι ιδρυμάτων εγκατεστημένων στη Βουλγαρία, έστω και αν κατά τον χρόνο υπολογισμού των ελάχιστων αποθεματικών τα εν λόγω ιδρύματα δεν θα εμφανίζονται στον κατάλογο των ιδρυμάτων που υπόκεινται στην υποχρέωση τήρησης ελάχιστων αποθεματικών κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1).

Άρθρο 3

Μεταβατικές διατάξεις για ιδρύματα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ

1. Η εφαρμογή της μεταβατικής περιόδου τήρησης ως προς τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία κατά το άρθρο 2 παράγραφος 1 δεν επηρεάζει την περίοδο τήρησης που ισχύει για ιδρύματα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ κατά το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1).

2. Για τις περιόδους τήρησης που εκτείνονται χρονικά από την 23η Δεκεμβρίου 2025 έως την 10η Φεβρουαρίου 2026 και από την 11η Φεβρουαρίου 2026 έως την 24η Μαρτίου 2026, ιδρύματα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ μπορούν με απόφασή τους να αφαιρούν από τη βάση των αποθεματικών τους υποχρεώσεις έναντι ιδρυμάτων εγκατεστημένων στη Βουλγαρία, έστω και αν κατά τον χρόνο υπολογισμού των ελάχιστων αποθεματικών τα εν λόγω ιδρύματα δεν θα εμφανίζονται στον κατάλογο των ιδρυμάτων που υπόκεινται στην υποχρέωση τήρησης ελάχιστων αποθεματικών κατά το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1).

3. Για τις περιόδους τήρησης που εκτείνονται χρονικά από την 23η Δεκεμβρίου 2025 έως την 10η Φεβρουαρίου 2026 και από την 11η Φεβρουαρίου 2026 έως την 24η Μαρτίου 2026, ιδρύματα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ που αποφασίζουν να αφαιρέσουν από τη βάση των αποθεματικών τους υποχρεώσεις έναντι ιδρυμάτων εγκατεστημένων στη Βουλγαρία κατά την παράγραφο 2 υπολογίζουν τα ελάχιστα αποθεματικά τους με βάση τα στοιχεία της λογιστικής τους κατάστασης της 31ης Οκτωβρίου 2025 και της 31ης Δεκεμβρίου 2025, αντίστοιχα, και υποβάλλουν στατιστικές πληροφορίες σύμφωνα με τα οριζόμενα στο μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2), εμφανίζοντας τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ως ιδρύματα που υπόκεινται ήδη στο σύστημα υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών της ΕΚΤ.

Εν προκειμένω δεν θίγεται η υποχρέωση των ιδρυμάτων να υποβάλλουν στατιστικές πληροφορίες για τις σχετικές περιόδους με βάση τον πίνακα 1 του μέρους 2 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2), εξακολουθώντας να εμφανίζουν τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ως τράπεζες εγκατεστημένες στον «Υπόλοιπο κόσμο».

Κατά την υποβολή των στατιστικών πληροφοριών βάσει των πινάκων τηρούνται οι προθεσμίες και οι διαδικασίες του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2).

4. Για τις περιόδους τήρησης που αρχίζουν τον Δεκέμβριο του 2025 και τον Φεβρουάριο του 2026, τα μικρά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ και αποφασίζουν να αφαιρέσουν υποχρεώσεις έναντι ιδρυμάτων εγκατεστημένων στη Βουλγαρία κατά την παράγραφο 2 υπολογίζουν τα ελάχιστα αποθεματικά τους με βάση τη λογιστική τους κατάσταση της 30ής Σεπτεμβρίου 2025 και παρέχουν στατιστικές πληροφορίες σύμφωνα με το μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2), εμφανίζοντας τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ως ιδρύματα που υπόκεινται ήδη στο σύστημα υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών της ΕΚΤ.

Για τις περιόδους τήρησης που αρχίζουν τον Μάρτιο του 2026 και τον Μάιο του 2026, τα μικρά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ και αποφασίζουν να αφαιρέσουν υποχρεώσεις έναντι ιδρυμάτων εγκατεστημένων στη Βουλγαρία κατά την παράγραφο 2 υπολογίζουν τα ελάχιστα αποθεματικά τους με βάση τα στοιχεία της λογιστικής τους κατάστασης της 31ης Δεκεμβρίου 2025 και υποβάλλουν στατιστικές πληροφορίες σύμφωνα με τα οριζόμενα στο μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2), εμφανίζοντας τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ως ιδρύματα που υπόκεινται ήδη στο σύστημα υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών της ΕΚΤ.

Εν προκειμένω δεν θίγεται η υποχρέωση των ιδρυμάτων να υποβάλλουν στατιστικές πληροφορίες για τις σχετικές περιόδους με βάση τον πίνακα 1 του μέρους 2 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2), εξακολουθώντας να εμφανίζουν τα ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στη Βουλγαρία ως τράπεζες εγκατεστημένες στον «Υπόλοιπο κόσμο».

Κατά την υποβολή των στατιστικών πληροφοριών τηρούνται οι προθεσμίες και οι διαδικασίες του κανονισμού (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2).

Άρθρο 4

Τελικές διατάξεις

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στους αποδέκτες.
2. Εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2025.
3. Εφόσον στην παρούσα απόφαση δεν περιλαμβάνονται ειδικότερες διατάξεις, εφαρμόζονται οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΕ) 2021/378 (ΕΚΤ/2021/1) και (ΕΕ) 2021/379 (ΕΚΤ/2021/2).

*Άρθρο 5***Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας), σε ιδρύματα εγκατεστημένα στη Βουλγαρία και σε ιδρύματα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ.

Φρανκφούρτη, 23 Σεπτεμβρίου 2025.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE
